

Bone Marrow Biopsy

Bone marrow is the soft tissue inside your bones where blood cells are made. During a bone marrow biopsy, a small tissue sample is taken and sent for tests. The biopsy is often taken from your hipbone in your lower back.

A bone marrow biopsy is done to:

- Check for blood diseases
- Check for blood or bone cancer
- See how a treatment is working
- Check for infection

Arrive on time for your test. Plan on being here 1-2 hours. The test takes about 30 minutes.

To Prepare

- Before the test, tell the staff about:
 - Your medicines (herbs, over-the-counter, vitamins, and prescriptions)
 - Allergies
 - Other health problems, including bleeding problems
 - Surgeries
 - Pregnancy

During the Test

- You will wear a hospital gown.
- You may be given a sedative or pain medicine.
- You lie on your side or on your stomach.
- The doctor injects the site with numbing medicine. This may sting.
- When the site is numb, the doctor puts a needle through the skin into the bone. You will feel some pressure and may feel some pain. This often lasts only a few seconds.

Biopsie de moelle osseuse

La moelle osseuse est un tissu mou à l'intérieur de vos os où sont fabriquées les cellules sanguines. Lors d'une biopsie de moelle osseuse, un petit échantillon de tissu est prélevé et soumis à des analyses. La biopsie est fréquemment effectuée au niveau l'os de la hanche dans le bas du dos.

Une biopsie de moelle osseuse est effectuée pour :

- Identifier des maladies sanguines
- Identifier un cancer du sang ou des os
- Vérifier de quelle manière fonctionne un traitement
- Identifier une infection

Arrivez à l'heure pour votre examen. Prévoyez un créneau de 1 à 2 heures. L'examen dure environ 30 minutes.

Préparation

- Avant l'examen, informez le personnel soignant sur :
 - Vos médicaments (plantes, médicaments sans ordonnance, vitamines, et ordonnances)
 - Vos allergies
 - Vos autres problèmes de santé, y compris les problèmes de saignements
 - Vos interventions chirurgicales
 - Votre grossesse

Pendant l'examen

- Vous porterez une chemise d'hôpital.
- On pourra vous donner un sédatif ou un antalgique.
- Vous serez allongé(e) sur le côté ou sur le ventre.
- Le médecin vous injectera un anesthésique sur le site d'intervention. Cela pourra piquer.
- Lorsque le site d'intervention sera anesthésié, le médecin piquera une aiguille à travers la peau jusqu'à l'os. Vous sentirez une pression et éventuellement une douleur. Celle-ci ne durera seulement que quelques secondes.

Bone Marrow Biopsy. African French.

- The doctor will remove a small tissue sample and the needle is taken out. A bandage is put on the site.

After the Test

- You will need to lie on your back for 15 to 20 minutes.
- The nurse will check the bandage for any signs of bleeding.
- You may have some bruising or mild discomfort.
- You can remove the bandage the day after your biopsy.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Call your doctor **right away** if you have pain going down your leg or bleeding where the biopsy was taken.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Le médecin prélèvera un petit échantillon de tissu et retirera l'aiguille. Un bandage sera appliqué sur le site d'intervention.

Après l'examen

- Vous devrez rester allongé(e) sur le dos pendant 15 à 20 minutes.
- L'infirmière vérifiera s'il n'y a aucun signes de saignements sur le bandage.
- Vous pourrez peut-être avoir des hématomes ou ressentir une légère sensation de gêne.
- Vous pouvez retirer le bandage le lendemain de votre biopsie.
- Les résultats du test seront envoyés à votre médecin. Ce dernier les commentera avec vous.

Appelez **immédiatement** votre médecin si vous ressentez une douleur descendant dans vos jambes ou si vous constatez des saignements à l'endroit où a été effectuée la biopsie.

Parlez avec votre médecin ou infirmière si vous avez des questions ou des inquiétudes.

Bone Marrow Biopsy. African French.

4/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.